



MÉTÉO 32 50  
SECOURS 112  
SAMU 15  
POMPIERS 18

## CHARTRE DU RANDONNEUR



Rester sur les chemins et sentiers balisés



Respecter les clôtures, refermer les barrières



Faire attention aux cultures et aux animaux



Tenir compte des consignes des chasseurs pendant les périodes de chasse traditionnelles



Ne pas faire de feu et ne pas fumer dans les bois ou à proximité des lisières et des broussailles



Ne pas jeter de débris, les emporter avec soi



Rester courtois avec les riverains des chemins et les autres utilisateurs de la nature



Se montrer silencieux et discret, observer la faune, la flore sans la toucher



Respecter les équipements d'accueil, de signalisation et de balisage



Respecter les autres pratiquants randonneurs, cavaliers et cyclistes



## RECOMMANDATIONS

- Évitez de partir seul.
- Avertissez vos proches de votre itinéraire.
- Ne vous surestimez pas, repérez le parcours et choisissez-le en fonction de vos capacités physiques.
- N'oubliez pas la carte du secteur concerné (IGN Top 25 de préférence), une boussole.
- Si possible, prévoyez une solution de repli en cas de problème (refuge ou autre itinéraire).
- Évitez de partir par mauvais temps et adaptez votre parcours en fonction des saisons (orages violents l'été, avalanches au printemps).
- En cas d'orage, évitez d'utiliser le téléphone et les appareils électriques, ne vous abritez pas sous les arbres.



## ÉQUIPEMENT

- Emportez, même en été, des vêtements de randonnée adaptés à tous les temps, des chaussures de marche adaptées au terrain et à vos pieds, un sac à dos, des accessoires indispensables (gourde, couteau, pharmacie, lampe de poche, boussole, chapeau) ainsi que des bâtons de marche.
- Pensez à prendre suffisamment d'eau, évitez de boire l'eau des ruisseaux.
- Munissez-vous d'aliments énergétiques riches en protéines, glucides et fructose tels que des barres de céréales, pâtes de fruits, fruits secs... etc.

# Fiche rando



91

## Tour du Roc de Jocabell

A l'ombre des forêts de chênes et de hêtres, franchissant deux cols, le Tour du Roc de Jocabell abrite quelques vestiges évoquant un passé minier, dont l'empreinte s'estompe au fil du temps et sous la végétation. Aujourd'hui, ne demeure que quelques ruines isolées, qui sont autant de fragments de l'histoire de l'extraction et de la transformation du fer dans le massif du Canigó.

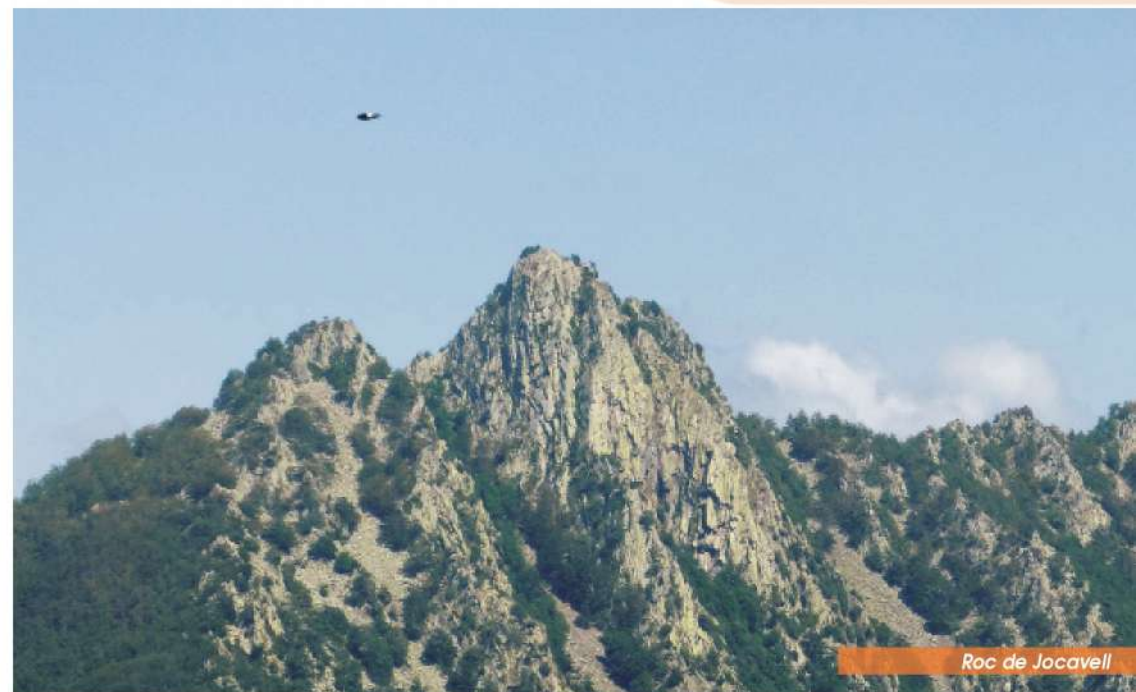
### ESTOHER - BAILLESTAVY

6 h - 13,5 km

1 110 m

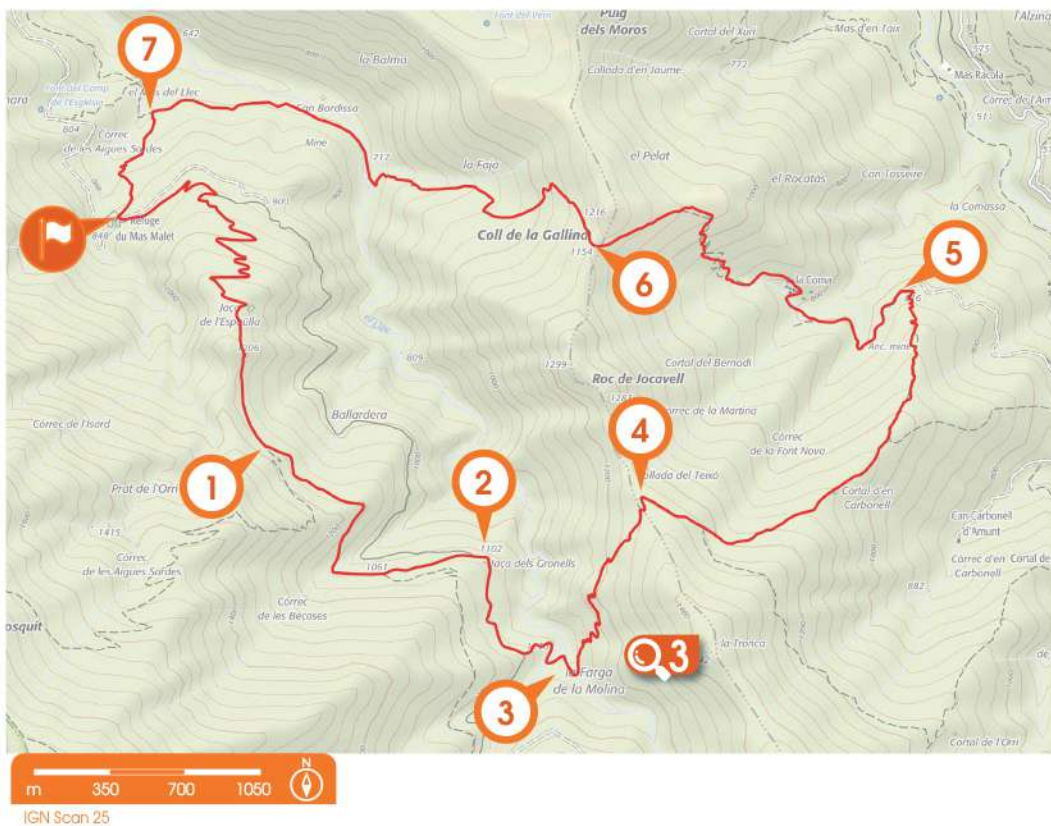


REFUGE DU MAS MALER



Roc de Jocabell





- 6 Le Coll de la Gallina enfin gravi, il ne reste plus qu'à descendre à travers de grandes hêtraies jusqu'à une traversée de ruisseau.
- 7 Après une longue et dure descente - avant le Còrrec de les Aigues Sordes - il vous faut prendre le chemin de gauche qui remonte vers le lieu de départ du Mas Maler.

#### Profil topographique



- 4 Au départ du Mas Maler prenez le sentier qui monte, se trouvant au fond du Parking.
- 1 A l'intersection, laissez sur votre droite le chemin qui mène au Roc Mosquit et empruntez celui qui descend sur votre gauche pour rejoindre le parking dels Gronells.
- 2 Après avoir atteint la piste, continuez jusqu'au lieu-dit de « La Farga », où il vous faut descendre sur votre gauche.
- 3 Après plusieurs minutes de descente, vous devez traverser un premier ruisseau avant de rejoindre les anciens vestiges de la forge du Lleç. Juste après la forge se trouve un deuxième ruisseau à franchir avant d'attaquer la montée vers la Collada del Teixó.
- 4 Une fois arrivé en haut de la Collada del Teixó, descendre jusqu'à la piste, en direction de Bailestavy en passant devant les ruines du Cortal d'En Carbonell.
- 5 Au croisement, laissez la piste et continuez sur le sentier jusqu'au lieu-dit de « La Coma ». Traversez ce petit hameau et prolongez en montant jusqu'au Coll de la Gallina.

#### A voir en chemin



#### LA FARGA DE LA MOLINA

L'activité des forges à la catalane dans la vallée du Lleç est attestée depuis le XV<sup>e</sup> et le XVI<sup>e</sup> siècles.

Arrêtée depuis le XVIII<sup>e</sup> siècle, le maître de forges Jean Pons est autorisé en 1820 à reprendre l'activité de la forge du Lleç ou «Farga de la Molina».

En 1829, elle employait sept ouvriers et produisait chaque année 520 quintaux métriques (5 200 kg) de fer en barre.

Faute de bois et de voies de transport, et avec la forte concurrence des industries sidérurgiques, la forge du Lleç éteint ses feux à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, vers 1880 -1890.

A Noter : Exposition permanente sur la métallurgie antique et médiévale dans le massif du Canigó à la chapelle Sant Andreu de Bailestavy (se renseigner auprès de la mairie)

## ESTOHER – Tour of Roc de Jocabell

Altitude: 1110 m

Duration: 6h

Distance: 13.5 km

In the shade of oak and beech forests, crossing two mountain passes, the Tour of Roc de Jocabell hides a few remains that evoke a mining past, the traces of which fade over time and under the vegetation. Today, only a few isolated ruins remain, serving as fragments of the history of iron extraction and processing in the Canigó Massif.

Starting from Mas Maler, take the path that rises at the far end of the parking lot.

1. At the intersection, leave the path leading to Roc Mosquit on your right and take the one descending to your left to reach the parking area of Gronells.
2. After reaching the path, continue towards the place called "La Farga," where you need to descend to your left.
3. After several minutes of descent, you will cross the first stream before reaching the remains of the Llec forge. Just after the forge, there is a second stream to cross before beginning the climb to Collada del Teixó.
4. Once at the top of Collada del Teixó, descend to the path, heading towards Baillestavy, passing the ruins of Cortal d'En Carbonell.
5. At the intersection, leave the path and continue on the trail until you reach the place known as "La Coma." Cross this small hamlet and continue uphill until Coll de la Gallina.
6. Once you've reached the top of Coll de la Gallina, it's time to descend through large beech forests until you cross a stream.
7. After a long and challenging descent—before reaching Còrrec de les Aigues Sordes—you must take the path on your left, which leads back up towards the starting point at Mas Maler.

### Practical Information

- Stay on marked paths and trails
- Do not litter; take your trash with you
- Respect fences and always close gates
- Be polite to locals and other users of the natural environment
- Be mindful of crops and animals
- Remain quiet and discreet; observe wildlife and flora without touching

- Follow hunters' advice during hunting season
  - Respect facilities, signs, and waymarking
  - Do not light fires or smoke in or near wooded areas
  - Respect other users: hikers, horse riders, and cyclists
- 

#### Hiker's Code

- Avoid going alone
  - Inform someone of your route
  - Don't overestimate your abilities; choose your hike according to your physical condition
  - Don't forget a map (preferably IGN Top 25) and a compass
  - If possible, plan a fallback solution in case of trouble (shelter or alternative route)
  - Avoid hiking in bad weather and adjust the hike to the season (violent summer storms, spring avalanches)
  - During a storm, avoid using phones or electronics, and don't shelter under trees
- 

#### Recommendations

- Even in summer, bring suitable clothing for all weather, hiking shoes, a backpack, and essential items (water bottle, knife, first aid kit, flashlight, compass, hat), plus trekking poles
- Take enough water and avoid drinking from streams
- Bring high-energy food (cereal bars, fruit paste, dried fruit, etc.)

#### Useful Numbers

- Weather: 32 50
- Emergency: 112
- Ambulance (SAMU): 15
- Firefighters: 18

## ESTOHER – Volta al Roc de Jocabell

Altitud: 1110 m

Durada: 6h

Distància: 13,5 km

A l'ombra de boscos d'alzines i faigs, travessant dos colls, la Volta al Roc de Jocabell amaga algunes restes que evocuen un passat miner, l'empremta del qual s'esvaeix amb el pas del temps i sota la vegetació.

Avui en dia, només queden algunes ruïnes aïllades, que són fragments de la història de l'extracció i transformació del ferro al massís del Canigó.

1. Des del Mas Maler, preneu el camí que puja al fons del pàrquing.
2. A la cruïlla, deixeu a la dreta el camí que porta al Roc Mosquit i agafeu el que baixa a l'esquerra per arribar fins al pàrquing dels Gronells.
3. Un cop a la pista, continueu fins al lloc anomenat "La Farga", on haureu de baixar cap a l'esquerra.
4. Després de diversos minuts de descens, travesseu un primer rierol abans d'arribar a les antigues restes de la farga del Llec. Just després de la farga, cal creuar un segon rierol abans de començar l'ascensió cap a la Collada del Teixó.
5. Un cop arribats a la Collada del Teixó, baixeu fins a la pista en direcció a Baillestavy, passant per davant de les ruïnes del Cortal d'en Carbonell.
6. A la cruïlla, deixeu la pista i continueu pel camí fins al lloc anomenat "La Coma". Travesseu aquest petit llogaret i continueu pujant fins al Coll de la Gallina.
7. Un cop superat el Coll de la Gallina, només queda baixar a través de grans fagedes fins travessar un rierol.
8. Després d'una llarga i dura baixada —abans d'arribar al Còrrec de les Aigües Sordes— cal agafar el camí de l'esquerra que puja novament cap al punt de sortida al Mas Maler.

### Informació pràctica

- Resteu als camins i senders senyalitzats
- No llenceu deixalles; endueu-vos-les
- Respecteu les tanques i torneu-les a tancar
- Sigueu amables amb els veïns i altres usuaris de la natura
- Aneu amb compte amb els conreus i els animals
- Mantingueu el silenci i sigueu discrets; observeu la fauna i flora sense tocar-les
- Respecteu les indicacions dels caçadors durant la temporada de caça
- Respecteu la senyalització i els equipaments del camí

- No feu foc ni fumeu als boscos ni prop de matolls
  - Respecteu altres practicants: excursionistes, genets i ciclistes
- 

#### Codi del senderista

- Eviteu sortir sols
  - Informeu algú del vostre itinerari
  - No sobrestimeu les vostres capacitats; trieu la ruta segons el vostre estat físic
  - Porteu un mapa (preferiblement IGN Top 25) i una brúixola
  - Si és possible, preveieu un refugi o itinerari alternatiu en cas de problema
  - Eviteu sortir amb mal temps i adapteu el recorregut a l'estació (tempestes d'estiu, allaus a la primavera)
  - En cas de tempesta, eviteu utilitzar el telèfon o aparells elèctrics, i no us refugieu sota els arbres
- 

#### Recomanacions

- Fins i tot a l'estiu, porteu roba adequada per a qualsevol temps, calçat de muntanya, una motxilla, i el material essencial (cantimplora, ganivet, farmaciola, llanterna, brúixola, barret) i bastons de caminar
  - Porteu prou aigua i eviteu beure de rierols
  - Porteu aliments energètics com barretes de cereals, fruita seca, pasta de fruita, etc.
- 

#### Telèfons útils

- Meteo: 32 50
- Emergències: 112
- SAMU (ambulàncies): 15
- Bombers: 18